



## CYNGOR

### COFNODION Y CYFARFOD A GYNHALIWYD YN NHŶ PENALLTA, YSTRAD MYNACH AR DDYDD MERCHER, 23AIN HYDREF 2019 AM 5.30PM

---

---

#### PRESENNOL:

Y Cynghorydd J. Simmonds - Maer

#### Y Cynghorwyr:

M. Adams, Mrs E. Aldworth, A. Angel, J. Bevan, C. Bezzina, A. Collis, S. Cook, C. Cuss, W. David, M. Davies, D.T. Davies, N. Dix, C. Elsbury, M. Evans, A. Farina-Childs, A. Gair, J. Gale, N. George, C. Gordon, D.T. Hardacre, L. Harding, D. Harse, D. Havard, M. James, M. James, L. Jeremiah, G. Johnston, Mrs B. Jones, G. Kirby, Mrs A. Leonard, C.P. Mann, P. Marsden, S. Morgan, Mrs G. Oliver, B. Owen, T. Parry, Mrs L. Phipps, D.V. Poole, D.W.R. Preece, Mrs D. Price, J. Pritchard, J. Ridgewell, R. Saralis, G. Simmonds, S. Skivens, Mrs E. Stenner, J. Taylor, C. Thomas, A. Whitcombe, R. Whiting, L G. . Whittle, T. Williams, B. Zaplatynski.

#### Ynghyd â:-

C. Harrhy (Prif Weithredwr Dros Dro), M.S. Williams (Cyfarwyddwr Corfforaethol Dros Dro Cymunedau), R. Edmunds (Cyfarwyddwr Corfforaethol Addysg a Gwasanaethau Corfforaethol), D. Street (Cyfarwyddwr - Gwasanaethau Cymdeithasol a Thai), R. Tranter (Pennaeth Gwasanaethau Cyfreithiol a Swyddog Monitro), D. Lucas (Arweinydd Tîm, Cynllunio Strategol), R Kyte (Pennaeth Adfywio a Chynllunio), R. Roberts (Rheolwr Gwella Busnes), P Cooke (Uwch Swyddog Polisi) L. Lane (Pennaeth Gwasanaethau Democraidd a Dirprwy Swyddog Monitro) S. Harris (Pennaeth Dros Dro Gwasanaethau Gwella Busnes a Swyddog S151 Dros Dro) a C. Evans (Swyddog Gwasanaethau Pwyllgor).

#### **DIWEDDARIAD - Y CYNGHORYDD KEVIN ETHERIDGE**

Fe wnaeth y Maer ddymuno'n dda ac adferiad buan i'r Cyngorydd Etheridge ar ran y Cyngor.

#### **TREFNIADAU FFILMIO GWE-DDARLLEDU A PHLEIDLEISIO**

Fe wnaeth y Prif Weithredwr Dros Dro atgoffa'r rhai a oedd yn bresennol bod y cyfarfod yn cael ei ffilmio ac y byddai ar gael i'r cyhoedd ar ffurf fyw ac archifol trwy wefan y Cyngor. Dywedodd hi y byddai penderfyniadau'n cael eu gwneud trwy'r system bleidleisio electronig.

#### **1. YMDDIHEURIADAU AM ABSENOLDEB**

Derbyniwyd ymddiheuriadau am absenoldeb gan y Cynghorwyr Mrs C. Andrews, P.J. Bevan, L. Binding, D. Cushing, K. Etheridge, Mrs C. Forehead, E. Forehead, J. Fussell, R. Gough, A. Higgs, A. Hussey, V. James, S. Kent, P. Leonard, B. Miles, J. Roberts, M. Sargent, J. Scriven a T. Williams.

## **2. CYHOEDDIADAU'R MAER**

Fe wnaeth y Maer amlinellu'r digwyddiadau yr oedd ef a'r Dirprwy Faer wedi'u cynnal ers cyfarfod diwethaf y Cyngor a chyfeiriodd yr Aelodau at y rhestr o ymrwymadau a gynhwysir yn Eitem Agenda Rhif 2 o becyn yr agenda.

Fe wnaeth y Maer gyfeirio'r Aelodau at rai ymweliadau allweddol y mae wedi'u gwneud, a oedd yn cynnwys Rownd Derfynol Genedlaethol Menter Ifanc Cymru lle'r oedd 2 Ysgol o Gaerffili yn cymryd rhan.

Fe wnaeth y Maer ddiolch i'r Aelodau a'r Swyddogion am eu cymorth a'u presenoldeb yn ei Ddigwyddiad Gwasanaeth Dinesig ym mis Gorffennaf, a oedd yn llwyddiant mawr.

Fe wnaeth y Cyngor nodi presenoldeb y Maer yn y cyflwyniad BEM lle dyfarnwyd medal i'r cyn-Gynghorydd Leon Gardiner a gofynnwyd i'r Aelodau nodi bod digwyddiad Help the Heroes [Helpwch yr Arwyr] wedi'i drefnu yng Nghanolfan Siopa Castle Court [Cwrt y Castell] ar 2il Tachwedd, lle anogodd y Maer gynifer o Gynghorwyr, Swyddogion ac aelodau o'r cyhoedd â phosibl i fynychu a chefnogi'r Arwyr.

## **3. I DDERBYN DEISEBAU DAN REOL GWEITHDREFN 28 (3)**

Nid oedd unrhyw ddeisebau.

## **4. CYFLWYNO GWOBRAU**

Statws Rhagorol Adroddiad Estyn

Fe wnaeth yr Aelod Cabinet dros Addysg a Chyflawniad gyhoeddi, yn dilyn Arolygiadau Estyn diweddar, bod tair o ysgolion y fwrdeistref; Ysgol Gynradd Trinant, Ysgol a Chanolfan Adnoddau Cae'r Drindod ac Ysgol Gynradd Rhisga statws rhagorol mewn tri maes neu fwy.

Fe ddywedwyd wrth y Cyngor fod y Penaethiaid, staff a llywodraethwyr yn yr ysgolion yn gwbl ymroddedig i ddarparu'r addysg orau i'w disgyblion, a ddangosir yn eu cyflawniadau academaidd ac heb fod yn academaidd flwyddyn ar ôl blwyddyn. Yn y seremoni ddiweddar Gwobrau Blynyddol Estyn, cyflwynwyd tystysgrif i bob ysgol i nodi'r gwaith caled a'r ymrwymiad sydd y tu ôl i'r cyflawniad hwn. Fe wnaeth yr Aelod o'r Cabinet groesawu Ian Elliot, Jayne Arthur, Sian James, Mike Cook, Ffion Green a Linda Harris a gofynnodd iddynt gamu ymlaen fel y gallai'r Cyngor gydnabod eu gwobrau.

Gwobrau Diogelwch ar y Ffyrdd

Fe wnaeth yr Aelod Cabinet dros yr Economi, Seilwaith a Chynaliadwyedd gyhoeddi bod Mr Lynn Griffiths, Pennaeth Ysgol Gynradd Gymraeg Caerffili, wedi ennill Gwobr Diogelwch ar y Ffyrdd am ei ymrwymiad llwyr i gefnogi "bws cerdded" ei ysgol.

Dywedwyd wrth y Cyngor fod Mr Griffiths, bob dydd Gwener am y 15 mlynedd diwethaf, wedi "gyrru" ei ddisgyblion i'r ysgol ac o'r ysgol. Nid yn unig mae hyn wedi helpu i leihau tagfeydd o amgylch yr ysgol, ond mae hefyd wedi cyfrannu at iechyd a lles cannoedd o ddisgyblion, y y gorffennol ac yn y presennol, ac yn bwysicaf oll mae wedi sicrhau eu bod yn gwybod ac yn deall elfennau diogelwch ar y ffyrdd. Mae ei frwdfrydedd wedi bod yn heintus. Mae ei staff a'i blant wedi mwynhau cymryd rhan yn y "bws cerdded", sydd erbyn hyn yn rhan annatod o ddiwylliant yr ysgol ac yn parhau i redeg bob dydd Gwener. Fe wnaeth yr Aelod o'r Cabinet

groesawu Mr Lynn Griffiths gan ofyn iddo gamu ymlaen fel y gallai'r Cyngor gydnabod ei wobwr.

#### Gwobrau Cyn-filwyr Cymru, Categori'r Cymunedau

Fe wnaeth yr Aelod Cabinet dros Wasanaethau Corfforaethol gyhoeddi bod Lisa Rawlings wedi ennill Arian yng Nghategori'r Cymunedau yn y Gwobrau Cyn-filwyr Cymru cyntaf erioed yn gynharach eleni.

Fe wnaeth y Cyngor nodi bod degau o filoedd o gyn-bersonél milwrol sydd, ar ôl ymddeol o'r Lluoedd Arfog, wedi mynd ymlaen i gyfrannu'n aruthrol i'r ardaloedd y maent yn byw ac yn gweithio ynddynt. Mae Gwobrau Cyn-filwyr Cymru wedi'u sefydlu i wobrwyo cyn-filwyr am eu cyflawniadau ym myd busnes, chwaraeon ac ar lefel ehangach.

Fe wnaeth yr Aelod o'r Cabinet ddweud bod Lisa wedi gwasanaethu am 25 mlynedd yn y Llu Awyr Brenhinol a'i bod yn Rheolwr Gweithredol Hedfan. Fe wnaeth hi wasanaethu ledled y byd gan gynnwys yng Ngogledd Iwerddon ac Affghanistan. Ers mis Medi 2017, mae Lisa wedi gweithio i Gyngor Bwrdeistref Sir Caerffili fel Swyddog Cyswllt Cyfamod y Lluoedd Arfog Rhanbarthol ar gyfer Rhanbarth Gwent, gan gefnogi'r pum awdurdod lleol yn yr ardal i ymgorffori'r Cyfamod yn eu gweithrediadau.

Mae Lisa wedi gweithio'n ddiflino, yn ei rôl o fewn yr Awdurdod ac mewn gwaith allanol, i hyrwyddo ac amddiffyn hawliau personél milwrol. Mae hi wedi chwarae rhan bwysig wrth sicrhau bod yr Awdurdod wedi cyflawni gwobr Aur o dan y Cynllun Cydnabod Cyflogwyr Amddiffyn a gaiff ei chyflwyno fis nesaf ac yn ddiweddar mae Lisa wedi gweithio â Chyngor Cymuned Bedwas, Trethomas a Machen, Cadwch Gymru'n Daclus a'r Gatrawd Parasiwt i godi arian ar gyfer gardd goffa er anrhydedd y Swyddog Gwarantedig 2 Michael Williams, ffrind a anafwyd yn angheuol yn drasig wrth weithredu yn erbyn y Taliban yn Nyffryn Sangin Uchaf yn 2008. Fe wnaeth yr Aelod o'r Cabinet groesawu Lisa Rawlings gan ofyn iddi gamu ymlaen fel y gallai'r Cyngor gydnabod ei gwobr.

#### Rose Brown, MBE a Gwobrau Gofal Cymru

Fe wnaeth yr Aelod o'r Cabinet dros Ofal Cymdeithasol a Lles gyhoeddi bod aelod o staff yn y Gyfarwyddiaeth Gwasanaethau Cymdeithasol wedi derbyn MBE.

Fe ddywedwyd wrth y Cyngor fod Rose Brown wedi cychwyn yng Nghyngor Sir Gwent dros 30 mlynedd yn ôl, gan symud ymlaen i fod yn Rheolwraig Cynllun Cysylltu Bywydau De Ddwyrain Cymru yn 2010. Mae Rose yn angerddol am Gysylltu Bywydau ac mae'n gwbl benderfynol o gyflenwi a chefnogi gofalwyr ac unigolion Cysylltu Bywydau mewn modd hyderus, angerddol, pwrpasol a hyblyg. Mae'r cynllun hwn yn darparu cymorth i oedolion ag anghenion gwahanol ac yn gwneud gwahaniaeth enfawr i'w bywydau. Ers iddo ddechrau yn 2010 mae'r cynllun hwn wedi ennill enw da iawn ar draws yr awdurdodau lleol, Llywodraeth Cymru a Chysylltu Bywydau Plws.

Fe nodwyd bod Rose wedi arwain y tîm yn llwyddiannus ers iddo gychwyn yn 2010 ac fe'i henwebwyd am MBE am ei hangerdd, ymrwymiad a chyflawniadau'r cynllun dros y 9 mlynedd diwethaf. Fe ddyfarnwyd gwobr arian i Rose mewn Arweinyddiaeth a Rheolaeth yn y Categori Byw â Chymorth a Grŵp Bach yng Ngwobrau Gofal Cymru a chroesawodd yr Aelod o'r Cabinet Rose Brown gan ofyn iddi gamu ymlaen fel y gallai'r Cyngor gydnabod ei dyfarniad.

## 5. DATGANIADAU O FUDDIANT

Fe wnaeth y Cynghorydd D. Hardacre ddatgan buddiant yn Eitem Rhif 12 yr Agenda - Ombwdsmon Gwasanaethau Cyhoeddus Cymru - Adroddiad Blynyddol a Llythyr Blynyddol 2019/19. Cofnodir y manylion â'r eitem berthnasol.

**6. Y CYNGOR - 4YDD MEHEFIN 2019**

PENDERFYNWYD, yn amodol ar nodi bod y Cynghorydd J. Bevan yn bresennol, bod cofnodion y Cyngor a gynhaliwyd ar 4ydd Mehefin 2019 yn cael eu cymeradwyo fel cofnod cywir ac fe'u llofnodwyd gan y Maer.

**7. CYFARFOD ARBENNIG Y CYNGOR - 30 GORFFENNAF 2019**

PENDERFYNWYD, yn amodol ar nodi bod y Cynghorydd J. Bevan yn bresennol, bod cofnodion Cyfarfod Arbennig y Cyngor a gynhaliwyd ar 30ain Mehefin 2019 yn cael eu cymeradwyo fel cofnod cywir ac fe'u llofnodwyd gan y Maer.

**8. DERBYN AC ATEB CWESTIYNAU A DDERBYNIWYD O DAN REOL GWEITHDREFN 10 (2)**

I Arweinydd y Cyngor gan y Cynghorydd Graham Simmonds:

A all yr Arweinydd gadarnhau a yw'r weinyddiaeth yn cadw at Egwyddorion Nolan, sef didwylledd a thryloywder?

Ymateb gan yr Arweinydd

Mewn ymateb i'r cwestiwn, cadarnhawyd bod y weinyddiaeth yn cadw at Egwyddorion Nolan, sef didwylledd a thryloywder, a bod dyletswydd gyfreithiol i weithredu'n foesebol fel aelodau etholedig. Wrth gael eu hethol, mae aelodau'n llofnodi'r datganiad derbyn, gan roi ymrwymiad ysgrifenedig i gadw at y cod ymddygiad ar gyfer aelodau, sy'n cael ei atgyfnerthu gan y 'fframwaith moesegol' a elwir fel arall yn 'egwyddorion Nolan'. Mae'r egwyddorion yn cynnwys Anhunanoldeb; Gonestrwydd; Uniondeb a Phriodoldeb; Dyletswydd i gynnal y Gyfraith; Stiwardiaeth; Gwrthrychedd wrth wneud penderfyniadau; Cydraddoldeb a pharch; Diffuantrwydd; Atebolrwydd ac Arweinyddiaeth.

Fe wnaeth Arweinydd Dros Dro y Cyngor gadarnhau ei bod yn gyfforddus ac yn hyderus bod cydweithwyr y cabinet a hi ei hunan yn cadw'n llawn at yr egwyddorion yn eu gwaith i wella ansawdd bywyd dinasyddion y fwrdeistref sirol.

**9. RHYBUDD O GYNNIG - GWAHARDDIAD AR ANIFEILIAID FEL GWOBRAU AR DIR BWRDEISTREF SIROL CAERFFILI**

Ystyriwyd y Rhybudd o Gynnig a dderbyniwyd gan y Cynghorydd J. Pritchard ac a gefnogwyd gan y Cynghorwyr Mrs E.M. Aldworth, W. David, P. Bevan, L. Whittle, G. Kirby, S. Morgan, A. Hussey, Mrs B. Jones, Mrs T. Parry, R. Gough, A. Farina-Childs, C. Cuss, G. Johnston, B. Owen, K. Etheridge, C. Mann, Mrs D. Cushing, A. Whitcombe, Mrs D. Price, Mrs A. Gair, Mrs C. Andrews, Mrs P. Marsden, Mrs A. Leonard, A. Collis, A. Angel, Mrs P. Leonard, L. Jeremiah, W. Williams, A. Higgs, S. Morgan, S. Cook, J. Simmonds, J. Taylor, T.J. Williams, D.W.R Preece a Mrs Eluned Stenner. Fe nodwyd bod y cynnig wedi cael ei ystyried gan Bwyllgor Craffu'r Amgylchedd a Chynaliadwyedd ar 17eg Medi 2019 a'i fod wedi'i gefnogi gan ei Aelodau.

Fe wnaeth y Cynghorydd Pritchard ofyn yn ei Rybudd o Gynnig bod y Cyngor yn:

- (i) Gwahardd rhoi anifeiliaid byw fel gwobrau yn llwyr, ar unrhyw ffurf, ar dir Cyngor Bwrdeistref Sir Caerffili.
- (ii) Ysgrifennu at Lywodraeth Cymru, gan annog gwaharddiad llwyr ar roi anifeiliaid byw fel gwobrau ar dir cyhoeddus a phreifat yng Nghymru.

Fe nodwyd bod y Rhybudd o Gynnig yn diwallu'r meini prawf a gyflwynir yng Nghyfansoddiad y Cyngor ac yn unol â Rheolau Gweithdrefn y Cyngor y'i cyfeirir bellach at Graffu i'w ystyried.

Fe wnaeth yr aelodau gefnogi'r rhybudd o gynnig a cheisiwyd eglurhad ynghylch a ellid cael gwaharddiad llwyr ar draws y Fwrdeistref gan gynnwys tir preifat, a'r pwerau gorfodi sydd gan y Cyngor i gynnal y gwaharddiad. Fe wnaeth swyddogion esbonio nad yw deddfwriaeth Llywodraeth Cymru yn caniatáu gosod gwaharddiad ledled y Fwrdeistref, fodd bynnag mae gan y Cyngor yr awdurdod i weithredu gwaharddiad ar dir sy'n eiddo i'r Cyngor. Fe wnaeth swyddogion ychwanegu nad oes proses orfodi ar hyn o bryd i roi dirwyon neu atafaelu anifeiliaid a gynigir fel gwobrau.

Ar ôl ystyried yr adroddiad yn llawn, cynigiwyd ac eiliwyd bod yr argymhellion a gynhwysir o fewn adroddiad y Swyddog yn cael eu cymeradwyo trwy ddefnyddio'r system bleidleisio electronig a chytunwyd yn unfrydol ar hyn.

PENDERFYNWYD: -

- (i) Y dylai gwaharddiad llwyr ar roi anifeiliaid byw fel gwobrau, ar unrhyw ffurf, ar Dir Cyngor Bwrdeistref Sir Caerffili gael ei weithredu;
- (ii) Y dylid anfon llythyr at Lywodraeth Cymru, gan annog gwaharddiad llwyr ar roi anifeiliaid byw fel gwobrau ar dir cyhoeddus a phreifat yng Nghymru.

## 10. RHYBUDD O GYNNIG - YMGYRCH #PLEDGE2TALK

Fe roddwyd ystyriaeth i Rybudd o Gynnig a dderbyniwyd gan y Cynghorwyr B. Jones, S. Morgan, C. Gordon, C. Cuss, Mrs E. Stenner, Mrs L. Phipps, N. George a Mrs P. Marsden.

Fe nodwyd bod y Maer, yn unol â Rheol 11 (3) y Cyfansoddiad, wedi cytuno i ganiatáu i'r cynnig gael ei drin yn y Cyngor, heb gael ei drafod gyntaf mewn pwyllgor trosolwg a chraffu.

Fe wnaeth y Cynghorydd B. Jones ofyn yn ei Rhybudd o Gynnig bod y Cyngor yn:

- (i) Cefnogi'r ymgyrch atal hunanladdiad #IPledge2Talk ac y bydd yn gweithio i gefnogi iechyd meddwl cadarnhaol yng Nghymunedau'r Cyngor, mewn ysgolion, cymdogaethau a gweithleoedd lleol;
- (ii) Sicrhau bod Lles Meddwl yn flaenoriaeth ar draws holl feysydd cyfrifoldeb yr awdurdod lleol;
- (iii) Penodi'r Cynghorydd C. Gordon (Aelod y Cabinet dros Wasanaethau Corfforaethol) fel 'Hyrwyddwr Iechyd Meddwl' y Cyngor.

I gefnogi'r Rhybudd o Gynnig, fe ddymunodd y Cynghorydd Jones iddo gael ei nodi bod mwy na 300 o bobl yng Nghymru yn marw bob blwyddyn trwy hunanladdiad. Yn 2017, dynion oedd 278 o'r 360 o fywydau a gollwyd. Mae gan bob un ohonom ein rhan i'w chwarae wrth ymestyn allan a chynnig cefnogaeth i'r rhai hynny mewn angen trwy ddarparu cyfle i siarad. Mae llawer o bobl yn teimlo na allant siarad am iechyd meddwl oherwydd y stigma sy'n gysylltiedig â chyfaddef bod problem yn bodoli, mae angen i ni oresgyn hyn a gallwn ni i gyd chwarae rhan wrth helpu eraill i deimlo'n ddigon cyfforddus i geisio cymorth.

Fe lanswyd yr Ymgyrch #Pledge2Talk yn y Senedd yn ddiweddar mewn cydweithrediad â Mind Cymru, ac fel Awdurdod Lleol, rydym yn cydnabod ein rôl hanfodol wrth hyrwyddo ymwybyddiaeth o iechyd meddwl a lles meddyliol.

Dylai annog lles meddyliol fod yn flaenoriaeth ar draws meysydd cyfrifoldeb pob awdurdod lleol, gan gynnwys tai, diogelwch cymunedol a chynllunio.

Fel Cyngor, gallwn ni hyrwyddo iechyd meddwl ar sail unigol a strategol trwy benodi aelod etholedig yn 'Hyrwyddwr Iechyd Meddwl'.

Wrth gefnogi'r Rhybudd o Gynnig, gofynnodd Aelod a gynigir cyllid i Mind Cymru. Fe wnaeth swyddogion gadarnhau bod dyraniad bach o gyllid y sector gwirfoddol i'r elusen.

Fe godwyd ymholiad ynghylch cymorth a gynigir i'r boblogaeth ddigartref a hefyd pobl ifanc o fewn y fwrdeistref. Fe nodwyd bod staff yn y Gwasanaethau Iechyd Meddwl yn gweithio ochr yn ochr â Thai er mwyn mynd i'r afael â'r materion hyn a chynnig cymorth lle mae'n bosibl. O ran pobl ifanc, fe nodwyd bod llawer o waith yn digwydd erbyn hyn mewn ysgolion i godi ymwybyddiaeth o Iechyd Meddwl, ac mae'r Fforwm Iau ac Ieuenctid wedi nodi Cymorth Iechyd Meddwl fel eu prif flaenoriaeth ar gyfer y flwyddyn sydd i ddod. Yn ogystal, mae CAMS yn cynnig cymorth i oedolion ifanc, fodd bynnag mae rhestrau aros ar gyfer gwasanaethau cymorth yn hir.

Ar ôl ystyried yr adroddiad yn llawn, symudwyd ac eiliwyd bod yr argymhellion a gynhwysir o fewn adroddiad y Swyddog yn cael eu cymeradwyo a thrwy godi dwylo fe'i gytunwyd yn unfrydol.

PENDERFYNWYD: -

- (i) Cefnogi'r ymgyrch atal hunanladdiad #IPledge2Talk a gweithio i gefnogi iechyd meddwl cadarnhaol yng Nghymunedau'r Cyngor, mewn ysgolion, cymdogaethau a gweithleoedd lleol;
- (ii) Trefnu bod Lles Meddwl yn flaenoriaeth ar draws holl feysydd cyfrifoldeb yr awdurdod lleol;
- (iii) Penodi'r Cyngorydd C. Gordon (Aelod y Cabinet dros Wasanaethau Corfforaethol) fel 'Hyrwyddwr Iechyd Meddwl' y Cyngor.

## 11. ADRODDIAD PERFFORMIAD BLYNYDDOL 2018/19

Rhoddyd ystyriaeth i'r adroddiad a gyflwynwyd, a gefnogwyd gan y Cabinet ar 16eg Hydref 2019 ac a ddarparodd i'r Cyngor hunanasesiad blynyddol yr Awdurdod o'i berfformiad, yr Adroddiad Perfformiad Blynyddol ar gyfer 2018/19, ac a geisiodd farn a chymeradwyaeth y Cyngor cyn cyhoeddi ar y rhyngrwyd erbyn 31 Hydref 2019.

Mae'r Adroddiad Perfformiad Blynyddol yn ofniad statudol o dan Fesur Llywodraeth Leol (Cymru) 2009, mae'n rhan bwysig o fframwaith perfformiad y Cyngor. Mae'n ofynnol i'r Cyngor asesu ei berfformiad ei hun a darparu darlun cytbwys o'r perfformiad hwnnw i'r cyhoedd. Yn ogystal, rhaid i'r Cyngor hefyd adrodd ar gynnydd ar y chwe Amcan Lles a osododd iddo'i hun yng Nghynllun Corfforaethol 2018-2023. Mae'r adroddiad blynyddol yn cynrychioli cynnydd y flwyddyn gyntaf ar y cynllun pum mlynedd.

Yn ogystal, nodwyd ei fod yn ofynnol i Swyddfa Archwilio Cymru wirio a yw awdurdod wedi cydymffurfio â'r ddyletswydd statudol ac i gyhoeddi 'tystysgrif cydymffurfiaeth' mewn ymateb. Mae'r Adroddiad Perfformiad Blynyddol ynarddangos i Swyddfa Archwilio Cymru sut rydym wedi cyflawni ein dyletswydd.

Fe roddwyd cyflwyniad i'r Cyngor, a oedd yn amlinellu pob un o'r chwe Amcan Lles a'r cynnydd yn ôl pob Amcan.

Fe nodwyd bod rhai o'r cyflawniadau allweddol o dan Amcan Lles 1 (Gwella Cyfleoedd Addysg i Bawb) yn cynnwys; Mae Ysbrydoli i Weithio wedi cefnogi 160 o bobl ifanc (16-24 oed), â 95 ohonynt wedi ennill cymwysterau, 40 wedi ennill cyflogaeth a 9 wedi symud ymlaen i gyfleoedd dysgu pellach; cafwyd cyllid yn llwyddiannus i ddarparu gofal plant ychwanegol

erbyn 2021 â chyfanswm buddsoddiad o £5.1m; mae cyflwyno Rhaglen Band A Ysgolion yr 21ain Ganrif gwerth £56.5m a'r prosiect a lanswyd i fynd i'r afael â Thlodi Cyfnod wedi cael eu gweithredu'n llwyddiannus mewn Ysgolion, mae Urddas Misglwyf yn darparu cynhyrchion am ddim i ferched a menywod ifanc ar draws ysgolion o fewn y Fwrdeistref ac mae'r prosiect hefyd yn anelu at ddod yn rhydd rhag Plastig.

O dan Amcan Lles 2 (Galluogi Cyflogaeth), fe nodwyd bod Rhaglenni Cymunedau am Waith wedi cefnogi 246 o bobl i gael cyflogaeth ledled y fwrdeistref; Dadorchuddiodd y Fargen Ddinesig gynllun 5 mlynedd ar gyfer De-ddwyrain Cymru, â'r amcan economaidd trosfwaol i greu 250,000 o swyddi newydd; fe wnaed gwaith helaeth â ffocws ar ryngweithio â'r Gymuned Fusnes ac mae'r Adran Adfywio wedi cael ei hailstrwythuro, o ganlyniad i newidiadau mewn cyllid ac ansicrwydd ynghylch cyllid yr UE ar ôl Brexit.

Wrth ystyried Amcan Lles 3 (mynd i'r afael ag argaeledd, cyflwr a chynaliadwyedd cartrefi ledled bwrdeistref y sir a darparu cyngor, cymorth neu gefnogaeth i helpu i wella lles pobl), nodwyd bod 6,166 o gartrefi wedi'u cwblhau o dan y raglen Safon Ansawdd Tai Cymru (WHQS); Mae ymweliadau cartref wedi arwain at £628,000 o incwm ychwanegol i denantiaid; benthyciadau a Grantiau sy'n dod i gyfanswm o oddeutu £794,000 i wella cartrefi perchenfeddianwyr ac atal 471 o aelwydydd yn llwyddiannus rhag dod yn ddigartref yn 2018/19. Yn ogystal, fe nododd y Cabinet fod y gwaith WHQS ar y trywydd iawn i'w gwblhau erbyn Mehefin 2020, fodd bynnag ar ôl 2020, gallai fod angen gwneud gwaith ychwanegol o dan agendâu Effeithlonrwydd Ynni. Mae gwaith ar y gweill hefyd i gynyddu nifer y cartrefi fforddiadwy ar draws y fwrdeistref, ynghyd â lleihau nifer yr eiddo gwag, a'u dwyn yn ôl i gylchrediad ac yn addas i'r diben.

Arddangosodd Amcan Lles 4 (Hyrwyddo system drafnidiaeth fodern, integredig a chynaliadwy sy'n cynyddu cyfle, yn hyrwyddo ffyniant ac yn lleihau'r effeithiau andwyol ar yr Amgylchedd) fod yr Awdurdod yn parhau i chwarae rhan flaenllaw wrth lunio a chyflawni'r rhaglen uchelgeisiol Bargaen Ddinesig, a fydd yn cyflenwi pecyn pellgyrhaeddol o fuddion i'r rhanbarth sy'n dod at gyfanswm o £1.2 biliwn mewn buddsoddiad; rydym ymhlith y cyntaf yng Nghymru i gael ein Llwybrau Teithio Gweithredol a'n Mapiau Rhwydwaith Integredig wedi'u cymeradwyo gan Lywodraeth Cymru a bydd Cyfnewidfa Caerffili yn ganolbwynt trafndiaeth a leolir ar frig Tref Caerffili i ddarparu mynediad i fysiau, coetsys, rheilffyrdd a chysylltiadau trafndiaeth eraill i ardaloedd/rhanbarthau eraill. Fe wnaeth swyddogion esbonio mai buddsoddiadau tymor hir yw'r rhain, gan gynnwys nifer o asiantaethau partner i wella cysylltiadau trafndiaeth a hygyrchedd ar draws y Fwrdeistref, yn ogystal â diwallu anghenion amgylcheddol, megis gweithredu pwyntiau llenwi cerbydau Trydan.

Wrth drafod Lles 5 (Creu Bwrdeistref Sirol sy'n cefnogi ffordd iach o fyw) fe nodwyd y bu 1.5m o ymweliadau â pharciau a chefn gwlad, dyma'r lefel uchaf a gofnodwyd hyd yn hyn, a'r gweithgaredd mwyaf poblogaidd oedd cerdded; erbyn hyn mae 40% o ferched yn cymryd rhan mewn chwaraeon a gweithgarwch corfforol o leiaf 3 gwaith yr wythnos ac mae 71% o ferched yn hyderus wrth roi cynnig ar weithgareddau newydd; Mae mabwysiadu Strategaeth Chwaraeon a Hamdden Gweithredol Caerffili (2019-29) ym mis Tachwedd 2018 yn garreg filltir arwyddocaol ac mae 84,000 o gyfranogwyr a gymerodd ran yng ngweithgareddau Chwaraeon Caerffili.

Fe wnaeth swyddogion gyfeirio at Amcan Lles 6 (Cefnogi dinasyddion i aros yn annibynnol a gwella eu lles) ac fe nodwyd bod canlyniadau allweddol wedi cynnwys cefnogi pobl i'w helpu eu hunain trwy ddarparu cyngor a gwybodaeth gan gynnwys cyfeirio at wasanaethau eraill; cael sgysiau ystyrlon i helpu pobl i nodi 'beth sydd o bwys' iddynt i lywio 'eu dewisiadau'; rydym wedi buddsoddi yn system sylfaen we DEWIS Cymru, mae hwn yn adnodd cymorth ar-lein a all eich helpu i feddwl am yr hyn sydd o bwys i chi, ac sy'n rhoi gwybodaeth am y bobl a'r gwasanaethau yn eu hardal.

Wrth drafod Cymhariaeth Mesurau Atebolrwydd Cyhoeddus 2019/20 a nodwyd bod 35 o Fesurau Atebolrwydd Cyhoeddus yn y cyfanswm a osodwyd, y gellir cymharu 19 ohonynt ar

hyn o bryd ledled Cymru, â'r safle wedi'i raddio. O'r rhai hynny gallwn ni gymharu 14 flwyddyn ar ôl blwyddyn yn ôl ein perfformiad yn y flwyddyn flaenorol. Gan fod llawer o'r 35 mesur yn cael eu cymryd o setiau data cenedlaethol eraill, sydd â'u hamserlenni eu hunain, ni fydd llawer ohonynt ar gael i'r PAM a osodwyd tan ddiwedd 2019.

Gofynnwyd i'r Cyngor nodi, yn dilyn adborth gan y Cabinet, mewn cysylltiad â thudalennau 85 ac 86 o'r adroddiad, bod dogfen a gyflwynwyd yn darparu manylion y sylwadau a chymau gweithredu ychwanegol ar gyfer dangosyddion PAM, fel y'i nodwyd mewn coch ar y ddalen, a fyddai'n cael eu cynnwys yng nghyhoeddiad terfynol y ddogfen.

Roedd yr Arweinydd Dros Dro yn dymuno i'w diolchiadau gael eu trosglwyddo i'r holl staff a oedd yn gysylltiedig â chwblhau'r adroddiad a chynigiodd yr argymhellion dros gymeradwyo'r adroddiad.

Wrth ystyried yr adroddiad a'r cyflwyniad, codwyd ymholiadau ynghylch nifer y swyddi a ddyrannwyd o ganlyniad i ddatblygiadau yn Oakdale Plateau [Llwyfandir Glynderw]. Fe wnaeth swyddogion esbonio bod ardaloedd sydd heb eu datblygu o hyd ac nad oeddent yn gallu darparu'r ffigurau yn y cyfarfod ond y byddent yn eu cylchredeg yn dilyn y cyfarfod.

Wrth drafod Amcan Lles 2, codwyd ymholiadau ynghylch y 25k o swyddi i'w creu o ganlyniad i'r Fargen y Ddinesig a cheisiwyd rhagor o wybodaeth am nifer y swyddi a fydd yn aros o fewn y Fwrdeistref. Fe wnaeth swyddogion esbonio y bydd y ffigur uchelgeisiol yn cael ei ledaenu ar draws pob un o'r 10 Awdurdod Lleol.

Roedd trafodaethau ynghylch Amcan Lles 1 a chyrrhaeddiad ar draws Ysgolion Caerffili a chodwyd pryderon bod perfformiad Caerffili yn is na Chyfartaledd Cymru. Esboniodd swyddogion, er bod y sylwadau'n gywir ar gyfer blwyddyn academiaidd 2017/18, mae canlyniadau interim wedi awgrymu gwelliant ar ddata'r flwyddyn flaenorol, fodd bynnag ni fyddai'r ffigurau dilysedig terfynol ar gael tan y flwyddyn newydd.

Wrth ystyried Amcan Lles 3, roedd trafodaethau ynghylch y Rhaglen WHQS ac er y cydnabuwyd y bu gwelliannau sylweddol i gartrefi a chynnydd ar draws y cynllun, derbyniwyd nifer o gŵynion mewn cysylltiad â safonau gwaith, lles, diogelwch a'r amodau y bu disgwyl i denantiaid fyw ynddynt wrth i waith gael ei wneud. Fe wnaeth swyddogion gydnabod y bu nifer o anawsterau yn ystod cyfnod y rhaglen, gan gynnwys colli contractwyr, cwblheir arolygon boddhad defnyddwyr ar ôl cwblhau'r gwaith ac fe'u cynhaliwyd gan Swyddfa Archwilio Cymru (WAO) ac felly mae'r wybodaeth o fewn yr adroddiad yn cynrychioli'r wybodaeth a gasglwyd o'r broses hon.

Fe godwyd ymholiad pellach mewn cysylltiad â'r cyfleoedd cyflogaeth a gynigir o ganlyniad i'r rhaglen ac a oedd unrhyw gynlluniau i ddatblygu unedau busnes llai ar draws y fwrdeistref sy'n debyg i ICE Caerffili. Fe wnaeth swyddogion esbonio bod prosiectau tebyg wedi cael eu datblygu o fewn y Tŷ Weindio a gyda Thai Linc. Yn ogystal, nodwyd bod trosiant mewn unedau busnes wedi gwella â swyddi gwag yn cael eu llenwi'n gyflymach a bydd gwaith adeiladu ychwanegol yn digwydd yn Rhymni a Ffos y Gerddinen, a fydd yn cynyddu portffolio'r Cyngor.

Ar ôl ystyried yr adroddiad yn llawn, cynigiwyd ac eiliwyd y dylid cymeradwyo'r argymhelliad a gynhwysir yn adroddiad y Swyddog a thrwy ddefnyddio'r system bleidleisio electronig, ac wrth nodi bod 48 o blaid ac 1 yn ymatal, cytunwyd yn unfrydol ar hyn.

PENDERFYNWYD y dylid cymeradwyo Adroddiad Perfformiad  
Blynyddol 2018/19 am y rhesymau a gynhwysir yn Adroddiad y Swyddog.

**12. OMBWDSMON GWASANAETHAU CYHOEDDUS CYMRU - ADRODDIAD BLYNYDDOL A LLYTHYR BLYNYDDOL 2018/19**



Fe wnaeth y Cynghorydd D. Hardacre ddatgan buddiant personol yn yr eitem hon fel Cynghorydd Cymunedol ar gyfer Cwm Darran. Er bod y Swyddog Monitro wedi cynghori nad oedd angen datgan buddiant o ystyried natur yr adroddiad, penderfyniad yr aelod ydoedd ac roedd y Cynghorydd Hardacre yn teimlo y byddai datganiad o fuddiant personol yn briodol a dewisodd hefyd beidio â chymryd rhan yn y ddatl na phleidleisio arni.

Rhodddwyd ystyriaeth i'r adroddiad a oedd yn hysbysu'r Cyngor o gyhoeddiad Adroddiad Blynyddol a Llythyr Blynyddol Ombwdsmon Gwasanaethau Cyhoeddus Cymru (2018/19) mewn cysylltiad â'r Cyngor hwn gan Ombwdsmon Gwasanaethau Cyhoeddus Cymru.

Fe nodwyd bod Ombwdsmon Gwasanaethau Cyhoeddus Cymru (PSOW) yn cyhoeddi Llythyr Blynyddol at bob Awdurdod Lleol yng Nghymru sy'n nodi dadansoddiad clir a chryno o'r holl gŵynion a dderbyniwyd ac a ymchwiliwyd gan y PSOW yn ystod 2018/19 sy'n ymwneud yn benodol â'r Awdurdod. Roedd y Llythyr Blynyddol mewn cysylltiad â Chaerffili wedi'i atodi i'r adroddiad yn Atodiad 1.

Fe nododd yr aelodau fod nifer y cwynion a dderbyniwyd gan Ombwdsmon Gwasanaethau Cyhoeddus Cymru mewn cysylltiad â Chaerffili wedi cynyddu i 65 eleni, o'i gymharu â'r 40 a dderbyniwyd y llynedd. O'r 65 cwyn a dderbyniwyd, fe wnaed 26 yn gynamserol (cynnydd o 19 ers y llynedd), roedd 6 allan o awdurdodaeth, a chaewyd 26 achos ar ôl eu hystyried yn y lle cyntaf (cynnydd o 4 ers y llynedd). Yn ogystal, fe nodwyd y bu 9 penderfyniad cynnar ac 1 gŵyn wedi'i chynnal/cadarnhau'n rhannol.

Manylodd yr adroddiad hefyd, mewn cysylltiad â chwynion ynghylch y Cod Ymddygiad a dderbyniwyd gan yr Ombwdsmon, bod 3 cwyn yn ymwneud â Chynghorwyr Bwrdeistref Sirol Caerffili, a chaewyd pob un ohonynt ar ôl eu hystyried yn y lle cyntaf. Fe dderbyniwyd 4 cwyn mewn cysylltiad â Chynghorwyr Tref a Chymuned, ynghylch Cyngor Cymuned Cwm Darran, a chaewyd pob un ohonynt ar ôl eu hystyried yn y lle cyntaf.

Cyfeiriodd yr adroddiad at y Llythyr Blynyddol a oedd yn manylu ar gyflwyno Deddf Ombwdsmon Gwasanaethau Cyhoeddus (Cymru) 2019, sy'n rhoi pwerau newydd â'r nod o wella mynediad i swyddfa'r PSOW; darparu mecanwaith di-dor ar gyfer delio â chwynion pan fydd cysylltiad annatod rhwng gofal GIG claf â gofal iechyd preifat; caniatáu i'r PSOW gynnal ei ymchwiliadau menter ei hun pan fydd angen er budd y cyhoedd a sicrhau y gellir defnyddio data cwynion o bob rhan o Gymru i ysgogi gwelliant mewn gwasanaethau cyhoeddus i ddinasyddion yng Nghymru.

Ar ôl ystyried yr adroddiad yn llawn, cynigiwyd ac eiliwyd bod yr argymhelliad a gynhwysir o fewn adroddiad y Swyddog yn cael eu cymeradwyo trwy ddefnyddio'r system bleidleisio electronig a chytunwyd yn unfrydol ar hyn.

PENDERFYNWYD y dylid nodi cynnwys Adroddiad Blynyddol a Llythyr Blynyddol - Ombwdsmon Gwasanaethau Cyhoeddus Cymru 2018/19.

### **13. CYNNIG AM GYNLLUN DATBLYGU STRATEGOL (SDP) AR GYFER PRIFDDINAS-RANBARTH CAERDYDD**

Fe roddwyd ystyriaeth i'r adroddiad a oedd yn ceisio cytundeb y Cyngor i ddechrau'r broses o baratoi Cynllun Datblygu Strategol ar gyfer Prifddinas-Ranbarth Caerdydd, gan gynnwys ei drefniadau rheoli a'i gyfraniadau cost.

Roedd yr adroddiad yn cyflwyno cynigion i baratoi Cynllun Datblygu Strategol (SDP) ar gyfer y 10 Awdurdod Cynllunio Lleol ym Mhrifddinas-Ranbarth Caerdydd. Mae'r penderfyniad i fwrw ymlaen â'r SDP yn gofyn am gymeradwyaeth gan bob un o'r 10 cyngor yn y ranbarth i awdurdodi'r Awdurdod Cyfrifol i gyflwyno cynnig i baratoi'r SDP i Lywodraeth Cymru. Bydd adroddiad tebyg yn cael ei gyflwyno i bob un o'r 10 Cyngor dros y misoedd nesaf.

Fe nodwyd bod yr SDP yn Gynllun Datblygu Strategol ar lefel ranbarthol sy'n uwch na Chynllun Datblygu Lleol ac yn is na Fframwaith Datblygu Cenedlaethol Llywodraeth Cymru ac mae'n darparu'r fframwaith strategol ar gyfer paratoi LDPau. Mae SDP yn darparu sicrwydd i ddatblygwyr, buddsoddwyr a chymunedau bod penderfyniadau strategol allweddol mewn cysylltiad â darparu tai, trafnidiaeth, cyflogaeth a seilwaith yn cael eu cymryd ar lefel ranbarthol briodol, gan barhau i ganiatáu i benderfyniadau allweddol ar gynigion cynllunio gael eu gwneud yn lleol trwy ddyraniadau a pholisïau Cynllun Datblygu Lleol ac wedi hynny mewn penderfyniadau rheoli datblygu.

Fe nododd yr adroddiad rai materion allweddol i'w hystyried o ran paratoi'r SDP, yn benodol: maint y Ffin Ardal Gynllunio Strategol; trefniadau rheoli; cwmpas a chynnwys yr SDP a hyd cyfnod cynllun yr SDP.

Fe nododd y Cyngor fod y broses o baratoi cynllun yn ei wneud yn ofynnol i bennu Awdurdod Cyfrifol i gyflwyno'r cynnig i baratoi'r SDP i Lywodraeth Cymru, ac argymhellir bod Cyngor Bro Morgannwg yn cymryd y rôl hon.

Bydd Panel Cynllunio Strategol newydd yn gyfrifol am baratoi a mabwysiadu'r SDP. Bydd y Panel yn cynnwys cynrychiolwyr etholedig o bob Awdurdod Cynllunio Lleol o fewn ffin Prifddinas-Ranbarth Caerdydd a bydd pob aelod yn cael pleidlais wedi'i phwysoli. Argymhellir bod Aelod y Cabinet dros yr Amgylchedd a Gwarchod y Cyhoedd yn cynrychioli Cyngor Bwrdeistref Sirol Caerffili ar y Panel.

Fe fanylwyd, os bydd pob un o'r 10 Cyngor yn cytuno i fwrw ymlaen â'r SDP, y bydd cynnig ffurfiol yn cael ei baratoi gan yr Awdurdod Cyfrifol a'i gyflwyno i Lywodraeth Cymru. Wedi hynny, bydd LIC yn paratoi'r rheoliadau priodol a bydd y gwaith ar baratoi'r SDP yn cychwyn.

Codwyd pryderon ynghylch yr adnoddau staff a nodwyd ar dudalen 150 a'r amser a'r ymdrech a fydd yn cael eu mewnbynnu i'r Cynllun a'i ddyfodol. Fe wnaeth swyddogion esbonio bod yr adroddiad yn nodi staffio presennol mewn timau Polisi ledled y rhanbarth.

Codwyd pryderon pellach mewn perthynas â'r boblogaeth gynyddol, yn arbennig yn rhanbarth Caerdydd ac a fyddai'r seilwaith a amlinellwyd yn y cynllun yn ddigonol i reoli'r twf a ragwelir yn y boblogaeth. Fe wnaeth swyddogion esbonio y byddai hwn yn bryder rhanbarthol ac yn fater y byddai pob un o'r 10 Awdurdod Lleol a nodir o fewn y rhanbarth yn mynd i'r afael ag ef a'i reoli.

Gofynnwyd am eglurhad ynghylch a fyddai'r SDP yn disodli cynhyrchu Cynllun Datblygu Lleol (LDP). Esboniwyd bod adroddiad pellach i'w ystyried yn nes ymlaen yn y cyfarfod. Fe wnaeth swyddogion amlygu y bydd cyfnod hir o amser nes y gall yr SDP gychwyn, oherwydd nad yw rheoliadau Llywodraeth Cymru ar gael fodd bynnag gellir paratoi LDP ysgafn dim ond pan fydd SDP yn cael ei fabwysiadu. Bydd LDP llawn yn cael ei ystyried yn nes ymlaen yn yr agenda.

Fe nododd yr Arweinydd Dros Dro fod y Cynghorydd Poole yn un o'r ddau Arweinydd yng Nghyd-Gabinet Prifddinas-Ranbarth Caerdydd a oedd yn allweddol wrth sicrhau bod egwyddor SDP ywedi'i chytuno gan y Cyd-Gabinet ac wedi'i chefnogi gan Lywodraeth Cymru. Fe ddiolchodd yr Arweinydd Dros Dro i'r Cynghorydd Poole am ei waith caled wrth yrru hyn ymlaen.

Ar ôl ystyried yr adroddiad yn llawn, cynigiwyd ac eiliwyd y dylid cytuno ar yr argymhellion ynddo a thrwy'r system bleidleisio electronig ac wrth nodi bod 46 o blaid, 1 yn erbyn a 2 wedi ymatal cytunwyd ar hyn gan y mwyafrif a oedd yn bresennol.

PENDERFYNWYD: -

(i) y dylid cytuno ar gynnwys yr adroddiad ac awdurdodi'r Awdurdod Cyfrifol i gyflwyno'r Cynnig ar gyfer Cynllun Datblygu Strategol (SDP) ar gyfer Prifddinas-Ranbarth Caerdydd i'r Gweinidog ar ran y 10 Awdurdod Cynllunio Lleol yn y rhanbarth;

(ii) Y cytunir mai Cyngor Bro Morgannwg yw'r Awdurdod Cyfrifol ar gyfer Cynllun Datblygu Strategol Prifddinas-Ranbarth Caerdydd;

(iii) Y cytunir y dylai'r ardal gynllunio strategol gynnwys y 10 ardal awdurdod cynllunio lleol ym Mhrifddinas-Ranbarth Caerdydd fel y'i dangosir ar y map yn Atodiad A yr adroddiad;

(iv) Yr awdurdodir swyddogion perthnasol i ymgysylltu â Llywodraeth Cymru wrth ddrafftio Rheoliadau'r Cynllun Datblygu Strategol i gyflenwi'r trefniadau rheoli dilynol ar gyfer yr SDP a'r Panel Cynllunio Strategol (SPP):

- i. y bydd y Panel Cynllunio Strategol (SPP) yn cynnwys 10 Aelod, 1 o bob Awdurdod Lleol cyfansoddol â phwysoliad pleidleisiau ar gyfer pob Awdurdod Lleol cyfansoddol yn cael ei seilio ar ei boblogaeth a'i ardal ddaearyddol fel y manylir arno yn 3.4i Adroddiad y Swyddogion.
- ii. Yr ymgysylltir â Chynghorau Cyfansoddol trwy broses ymgynghori flaenorol fel y'i nodir yn Ffigur 1 a bydd y SPP yn rhoi sylw llawn i sylwadau'r Cynghorau cyfansoddol.
- iii. Y bydd penderfyniadau a wneir ar yr SDP gan yr SPP yn gofyn am gworwm 70% o Aelodau pleidleisio ar y Panel a bydd penderfyniadau yn gofyn am bleidlais fwyafrifol o 70% mewn cyfarfod â chworwm.

(v) Y cytunir ar sefydlu Panel Cynllunio Strategol Dros Dro cyn sefydlu'r SPP yn ffurfiol ac y bydd yr Aelod enwebedig yn cynrychioli Cyngor Bwrdeistref Sir Caerffili ar y Panel Cynllunio Strategol Dros Dro ag awdurdod dirprwyedig i wneud penderfyniadau cychwynnol ar baratoi'r SDP (â phleidlais wedi'i phwysoli yn unol â'r tabl yn Argymhelliad 3.4i ac wedi hynny ar y Panel Cynllunio Strategol.

Mae Cyngor Bwrdeistref Sirol Caerffili yn enwebu'r Cynghorydd Eluned Stenner, Aelod y Cabinet dros yr Amgylchedd a Diogelu'r Cyhoedd.

Y cytunir, os na all Aelod eistedd ar y Panel Cynllunio Strategol Dros Dro mwyach, y dylid rhoi awdurdod dirprwyedig i Arweinydd y Cyngor enwebu Aelod newydd i gynrychioli'r Cyngor ar y Panel Strategol Dros Dro a'r Panel Cynllunio Strategol.

(vi) Y sefydlir tîm swyddogion SDP Rhanbarthol i symud ymlaen â pharatoi'r SDP, i'w benodi gan gynrychiolwyr y Panel Cynllunio Strategol Dros Dro, â chymorth adnoddau dynol priodol gan yr Awdurdod Cyfrifol.

(vii) Y cytunir y dylid rhannu cost paratoi'r SDP ar draws y 10 Awdurdod ar gost gymesur, yn seiliedig ar y gynrychiolaeth bleidleisio ar y Panel Cynllunio Strategol. Bod hyn yn cael ei adolygu bob blwyddyn â'r cyfraniad cychwynnol o £50,000, i dalu'r costau cychwynnol sy'n debygol o gael eu tynnu yn y flwyddyn ariannol hon 2019/20, gan gael eu talu gan Lywodraeth Cymru yn unol â llythyr y Gweinidog dyddiedig 15fed Gorffennaf 2019 .

**14. CYNLLUN DATBLYGU LLEOL BWRDEISTREF SIROL CAERFFILI HYD AT 2021 - ADRODDIAD MONITRO BLYNYDDOL 2019 (GAN GYNNWYS Y 5<sup>ED</sup> ADRODDIAD ARDOLL SEILWAITH CYMUNEDOL BLYNYDDOL)**

Rhodddwyd ystyriaeth i'r adroddiad a oedd yn amlinellu canfyddiadau ac argymhellion Adroddiad Monitro Blynyddol Cynllun Datblygu Lleol Bwrdeistref Sirol Caerffili 2019 ac i argymhell y dylai Adroddiad Monitro Blynyddol 2019 gael ei gymeradwyo gan y Cyngor, gael ei gyflwyno i Lywodraeth Cymru er mwyn bodloni gofynion statudol y Cyngor a chytuno ar ddechrau paratoi adolygiad llawn o'r Cynllun Datblygu Lleol a Fabwysiadwyd.

Fe nododd y Cyngor ei fod yn ofyniad statudol bod y Cyngor yn cyflwyno Adroddiad Monitro Blynyddol (AMR) i Lywodraeth Cymru (LIC) sy'n monitro a yw Cynllun Datblygu Lleol Bwrdeistref Sirol Caerffili hyd at 2021 (CDLI) yn cael ei weithredu'n llwyddiannus. Pwrpas cyffredinol yr AMR yw nodi a yw'r Strategaeth LDP, neu unrhyw un o Bolisiau'r Strategaeth, heb gael eu gweithredu ac os nad ydynt, nodi camau i unioni hyn.

Dyma'r wythfed Adroddiad Monitro Blynyddol i'w baratoi ar gyfer Cynllun Datblygu Lleol Bwrdeistref Sirol Caerffili hyd at 2021 ac mae'n monitro'r cyfnod rhwng 1af Ebrill 2018 a 31ain Mawrth 2019. Pwrpas yr AMR yw ystyried a yw'r Strategaeth ar gyfer yr LDP a Fabwysiadwyd yn cael ei gweithredu ac a ddylid cynnal adolygiad, i wneud hyn mae'r AMR yn canolbwyntio ar weithredu'r amcanion a'r polisiau strategol, gan ystyried a ydynt yn cael eu gweithredu fel y byddai'r Strategaeth yn ei ddisgwyl.

Nododd yr aelodau bod AMR 2019 hefyd yn cynnwys y datganiad monitro blynyddol ar gyfer gweithrediad y Cyngor o'i Ardoll Seilwaith Cymunedol (CIL). Er nad yw hyn yn rhan o'r AMR, fe'i cynhwysir gan fod gan y ddau yr un gofynion ar gyfer eu cyflwyno i LIC. Fe nodwyd bod yr AMR wedi nodi bod cynnydd sylweddol wedi'i wneud o ran cyflwyno'r LDP, fodd bynnag, fel oedd yn wir mewn blynyddoedd blaenorol, fe nododd yr AMR nad yw 2 o'r Polisiau Strategol yn cael eu gweithredu yn ôl y disgwyl. O ganlyniad, mae AMR yn dod i'r casgliad bod angen adolygiad.

Mae AMR 2013 a'r AMRau dilynol wedi nodi'n glir yr angen i'r LDP gael ei adolygu. Fe ddechreuodd y gwaith ar Adolygiad o'r LDP yn 2013, ond ym mis Gorffennaf 2016 penderfynodd y Cyngor dynnu'r LDP Amnewid yn ôl a cheisio cefnogaeth i baratoi Cynllun Datblygu Strategol (SDP) yn gynnar ar gyfer Prifddinas-Ranbarth Caerdydd.

Yn dilyn trafodaethau helaeth, ym mis Mehefin 2019, cymeradwyodd Cyd-Gabinet Prifddinas-Ranbarth Caerdydd yr egwyddor o baratoi'r SDP a chytunwyd ar dempled adroddiad i'w ystyried gan bob un o'r 10 Cyngor ym Mhrifddinas-Ranbarth Caerdydd, sy'n nodi'r ardal ddaearyddol i'w chwmpasu gan yr SDP; y cwmpas a'r cynnwys; trefniadau rheoli a chost. Disgwylir i adroddiad yr SDP gael ei ystyried gan bob un o'r 10 ALI yn yr hydref yn 2019. Yn amodol ar gytundeb gan y 10 ALI, rhagwelir y bydd gwaith yn mynd rhagddo ar yr SDP. Fodd bynnag, bydd yr amserlenni arfaethedig ar gyfer paratoi'r SDP yn golygu ei fod yn annhebygol y bydd yr SDP yn cael ei fabwysiadu tan 2025 ar y cynharaf.

Mae'r AMR yn dod i'r casgliad ac yn argymhell bod cynnydd sylweddol wedi'i wneud o ran gweithredu Cynllun Datblygu Lleol Bwrdeistref Sirol Caerffili hyd at 2021 ac i gydnabod yr angen i nodi mwy o dir ar gyfer cyflogaeth a thai i gefnogi angen lleol a dyheadau rhanbarthol; mae'r 8<sup>fed</sup> Adroddiad Monitro Blynyddol yn argymhell y dylid cychwyn adolygiad o'r LDP a Fabwysiadwyd. Yn y cyfnod hyd at fabwysiadu LDP Amnewid newydd, bydd y Cyngor yn parhau i fynd i'r afael â'r diffyg yn y cyflenwad tir tai 5 mlynedd trwy weithredu'n rhagweithiol.

Nododd yr aelodau, â'r AMR yn argymhell y dylid cynnal adolygiad o'r LDP a Fabwysiadwyd, bod angen ystyried y math o adolygiad a wneir. Mae dau opsiwn ar gyfer ffurf yr adolygiad:

- Adolygiad Llawn: Gellid cynnal adolygiad llawn o'r LDP gan ddefnyddio'r broses baratoi ar gyfer yr LDP gyfan ar unwaith gan olygu y byddai'r Awdurdod heb LDP am ddim ond 2 flynedd a hanner;
- LDP Ysgafn: Fe wnaeth Deddf Cynllunio 2015 ddarpariaeth i awdurdodau lleol baratoi adolygiad ysgafn o'r cynllun lle mae Cynllun Datblygu Strategol ar waith. Er bod y broses baratoi yn fyrrach ac y byddai'n cyflawni cynllun mabwysiedig o fewn amserlen

gyflymach, ni ellir paratoi a mabwysiadu LDP Ysgafn nes bod yr SDP ei hun wedi'i fabwysiadu.

Fe nododd y Cyngor bod yr adroddiad yn argymhell y dylid cychwyn ar Adolygiad Llawn o'r LDP. Fodd bynnag, gofynnwyd iddynt nodi y bydd yr Adolygiad o'r LDP yn broses gostus a llafurus ac y bydd angen ffocws llawn Tîm y Cynllun Datblygu Strategol er mwyn cyflwyno'r Adolygiad o fewn yr amserlen ofynnol o 3 blynedd a hanner. Bydd yr Adolygiad o'r LDP hefyd yn tynnu costau sylweddol a fyddai'n codi o'r angen i sefydlu sylfaen dystiolaeth i gefnogi'r cynllun, yr ymgysylltu a'r ymgynghori a'r broses Archwilio ar gyfer y cynllun, a amlinellwyd yn fanwl o fewn yr adroddiad.

Er mwyn gwneud yr Adolygiad, fe nododd yr aelodau y bydd angen ymrwymiad llawn tîm y Cynlluniau Strategol a Datblygu, fodd bynnag mae ganddynt rôl hanfodol o ran paratoi dogfennau polisi megis Sylfaen i Lwyddiant: Strategaeth Adfywio ar gyfer y Fwrdeistref Sirol ac Uwchgynlluniau ar gyfer Basn Caerffili ac Ystrad Mynach. Felly, argymhellir creu swydd 2 flynedd, tymor penodol er mwyn parhau â'r gwaith ar weddill y dogfennau.

Roedd trafodaethau ynghylch materion cynllunio a nodwyd o ganlyniad i wrthdroi apeliadau a galluogi datblygwyr i adeiladu ar safleoedd Maes glas, o ganlyniad i'r ffaith nad oes LDP ar waith. Nodwyd bod ymgynghoriad ar y gweill ar hyn o bryd gan Lywodraeth Cymru ynghylch newidiadau i TAN 1, y bydd Swyddogion yn darparu diweddariadau ar ei gyfer maes o law.

Yn dilyn trafodaeth ac eglurhad gan Swyddogion, cynigiwyd ac eiliwyd y dylid cynnwys 2 argymhelliad ychwanegol mewn perthynas â blaenoriaethu datblygiadau tai fforddiadwy ac adeiladau newydd ar safleoedd tir llwyd a chydymffurfio â'r safonau amgylcheddol uchaf yn *vi*, *vii*.

Ar ôl ystyried yr argymhellion a gynhwysir yn adroddiad y Swyddogion a'r argymhellion ychwanegol dilynol, cafodd ei gynnig a'i eilio eu bod yn cael eu cymeradwyo a thrwy'r system bleidleisio electronig ac wrth nodi bod 36 o blaid a 5 yn erbyn, cytunwyd ar hyn gan y mwyafrif a oedd yn bresennol.

#### PENDERFYNWYD:-

- (i) nodi canfyddiadau Adroddiad Monitro Blynyddol 2019 a chymeradwyo Adroddiad Monitro Blynyddol 2019;
- (ii) bod Adroddiad Monitro Blynyddol 2019 (Gan gynnwys y 5<sup>ed</sup> Adroddiad Ardoll Seilwaith Cymunedol Blynyddol) yn cael ei gyflwyno i Lywodraeth Cymru cyn y dyddiad cau ar 31ain Hydref 2019;
- (iii) cytuno ar gychwyn Adolygiad Llawn o Gynllun Datblygu Lleol Bwrdeistref Sirol Caerffili;
- (iv) cymeradwyo'r mesurau ariannol a threfnu bod darpariaeth gyllidebol ar gael lle bo angen i gyllido'r gwaith o baratoi'r Cynllun Datblygu Strategol rhanbarthol (yn amodol ar Adroddiad ar wahân gan y Cyngor ar 08.10.19) a'r Cynllun Datblygu Lleol Amnewid;
- (v) cytuno ar greu swydd tymor penodol am 2 flynedd a gyllidir o Gronfeydd Wrth Gefn Gwasanaeth y Gyfarwyddiaeth Cymunedau i gwblhau cyflenwi'r gyfres o Uwchgynlluniau i ategu Strategaeth Adfywio'r cyngor 'Sylfaen i Lwyddiant'.

Argymhellion Ychwanegol:

- (vi) *Blaenoriaethu tai cyngor fforddiadwy ac adeiladau newydd ar safleoedd Tir Llwyd i ddiogelu'r amgylchedd naturiol a helpu i fynd i'r afael â'r Argyfwng Hinsawdd;*
- (vii) *Dylai pob Datblygiad Tai gydymffurfio â'r Safonau Amgylcheddol uchaf.*

## **15. CYNNIG I BEIDIO Â PHARHAU Â PHANEL CYNGHORI CENEDLAETHAU'R DYFODOL**

Fe roddwyd ystyriaeth i'r adroddiad a geisiodd ystyriaeth y Cyngor ar y cynnig i beidio â pharhau â Phanel Cyngori Cenedlaethau'r Dyfodol.

Fe nodwyd bod Panel Cyngori Cenedlaethau'r Dyfodol (FGAP), a elwid gynt yn Banel Cyngori ar Ddatblygu Cynaliadwy (SDAP), wedi'i sefydlu ym mis Chwefror 2002 i gynghori ar ddatblygu cynaliadwy a'i brif ffrydio. Ym mis Mai 2016 daeth y Panel yn FGAP, yn rhannol mewn ymateb i Ddeddf Llesiant Cenedlaethau'r Dyfodol (Cymru) 2015.

Fe gymerwyd camau sylweddol o ran ymgorffori datblygu cynaliadwy a lles wrth gynllunio gwasanaethau a gwneud penderfyniadau ar draws yr awdurdod lleol ers sefydlu SDAP. Fe wnaeth yr FGAP barhau â'r gwaith hwn ac mae wedi cyflawni ei nod craidd i godi ymwybyddiaeth o les yng nghyd-destun cenedlaethau'r dyfodol. Ystyrir nad oes angen grŵp ffurfiol bellach i hyrwyddo'r materion hyn.

Mynegodd Aelod ei bryder ynghylch presenoldeb gwael yn yr FGAP o'i gymharu ag SDAP, fodd bynnag fe gytunodd fod cynnydd sylweddol wedi'i wneud. Fe geisiodd yr Aelod sicrwydd y bydd y ffocws yn parhau heb Banel i symud ymlaen ac awgrymodd y dylid cynnal adolygiad o fewn 6-12 mis, cyn chwalu'r grŵp.

Ar ôl ystyried yr adroddiad yn llawn, cynigiwyd ac eiliwyd y dylid cymeradwyo'r argymhelliad o fewn adroddiad y Swyddog a thrwy'r system bleidleisio electronig ac wrth nodi bod 43 o blaid a 5 yn erbyn hyn gan y mwyafrif a oedd yn bresennol.

**PENDERFYNWYD** y dylid cymeradwyo'r cynnig i beidio â pharhau â Phanel Cyngori Cenedlaethau'r Dyfodol.

Daeth y cyfarfod i ben am 19:45yp

Wedi'i gymeradwyo fel cofnod cywir ac yn amodol ar unrhyw welliannau neu gywiriadau y cytunwyd arnynt ac

Wedi'i gofnodi yng nghofnodion y cyfarfod a gynhaliwyd ar 19eg Tachwedd 2019 fe'u llofnodwyd gan y Maer.

---

MAER